

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Aerospace series - Screws, pan head, offset cruciform recess, coarse tolerance normal shank, long thread, in alloy steel, cadmium plated -
Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

Série aéronautique - Vis à tête cylindrique, à empreinte cruciforme déportée, tige normale à tolérance large, filetage long, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235 °C

Luft- und Raumfahrt - Flachkopfschrauben, mit Flügelkreuzschlitz, langes Gewinde, aus legiertem Stahl, verkadmét - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235 °C

This corrigendum becomes effective on 28 April 2010 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 28 avril 2010 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 28. April 2010 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

1 Modification to Clause 2

Delete references EN 2000 and ISO 7994.

Add the following references:

"EN 9100, *Quality Management Systems — Requirements for Aviation, Space and Defense Organizations*"
and

"ISO 14275, *Aerospace — Drives, internal, offset cruciform, ribbed — Metric series*

ISO 14277, *Aerospace — Drivers, ribbed, for internal offset cruciform ribbed or unribbed drives — Metric series*

ISO 14278, *Aerospace — Gauges, for internal offset cruciform ribbed or unribbed drives — Metric series*".

2 Modification to Table 1

Replace Table 1 with the following: "

Table 1

Diameter code	Threads ^a	D ₁ h12	D ₂ O -0,3	D ₃ min.	D ₄		E		L ₁ ^{b c d}	L ₂ ^{b c d}	L ₃
					nom.	Tol.	nom.	Tol.	min.	max.	
030	MJ3x0,5 – 4h6h	3	6	4,7	2,3	0	1,8	0	0,4	2	12
040	MJ4x0,7 – 4h6h	4	8	6,7	3	- 0,5	2,4	- 0,2			14
050	MJ5x0,8 – 4h6h	5	10	8,7	3,4	± 0,5	3	0 - 0,3	0,5	4	16
060	MJ6x1 – 4h6h	6	12	10,7	4,2		3,6		0,7		18
070	MJ7x1 – 4h6h	7	14	12,7	5,2		4,2				20
080	MJ8x1 – 4h6h	8	16	14,7	6,2		4,8				22
100	MJ10x1,25 – 4h6h	10	20	18,7	7,9		6		0,8	6	26
120	MJ12x1,25 – 4h6h	12	24	22,7	9,8		7,2		0,9		30

Diameter code	L4 ± 0,2 ^{d e}		R		S		Mass ^f	
	Length code	nom.	nom.	Tol.	max.	min.	g	h
030	014 to 042	14 to 42	0,4	0 - 0,2	1,2	0,3	0,979	0,110
040	016 to 056	16 to 56			1,6	0,4	2,242	0,198
050	020 to 070	20 to 70	0,5		2	0,5	4,528	0,306
060	022 to 084	22 to 84	0,7		2,4	0,6	7,457	0,444
070	024 to 098	24 to 98			2,8	0,7	12,095	0,604
080	026 to 112	26 to 112			3,2	0,8	16,923	0,790
100	032 to 140	32 to 140	0,8		4	1	33,023	1,232
120	036 to 168	36 to 168	0,9	0 -0,3	4,8	1,2	57,123	1,774

^a In accordance with ISO 5855-2.

^b First length corresponding to first L₄ length.

^c Condition L₁ min. and L₂ max. cannot be obtained simultaneously.

^d Increments:

2 for L₄ < 100;

4 for L₄ > 100.

^e If greater lengths are required, they shall be chosen using the above increments. The length code corresponds to the length L₄, completed by one or two zeros to the left, where necessary, to obtain a three digit code.

^f Approximate values (kg/1 100 pieces), calculated on the basis of 7,85 kg/dm³, given for information purposes only.

^g Value for head and first L₄.

^h Increase for each additional 2 mm of L₄.

".

3 Modification to Table 2

Replace Table 2 with the following: "

Table 2

Drive	Code
ISO 14275	None
ISO 14277 ISO 14278 unribbed	A

".

4 Modification to Clause 6

In a), replace "EN 2000" with "EN 9100".